

## RAPPORT DE MISSION/ MISSION REPORT

Dr Jean-Luc Angot, Chef du Service administratif et financier,

Dr David Wilson, Chef du Service du commerce international

Dr Véronique Bellemain, Directrice ENSV, Centre collaborateur de l'OIE

Date et lieu de la mission/Date and place of the meeting : 7-8/11/2005, Poiana Braşov, Roumanie

Titre de la mission : Séminaire sur le dialogue et les activités communes des Pays Membres de l'OIE qui font partie de l'Union européenne et les autres Pays Membres de l'OIE qui font partie de la Commission régionale de l'OIE pour l'Europe

---

### Objet de la mission / Aim of the meeting :

Ce séminaire était organisé par l'OIE et TAIEX dans le but d'informer les services vétérinaires roumains (centraux et locaux), le secteur privé vétérinaire, les universitaires et les chercheurs dans le domaine vétérinaire, les médias et les autorités politiques, de la législation vétérinaire de l'Union européenne et des normes de l'OIE en matière de santé animale, bien-être animal et santé publique.

### Résumé / Summary :

Environ 250 personnes (vétérinaires des services gouvernementaux, universitaires et représentants de l'industrie) ont participé à ce séminaire, le second d'une série de rencontres nationales organisées par la Représentation régionale de l'OIE pour l'Europe de l'Est, en coopération avec la Commission européenne (SANCO et TAIEX).

Il a été ouvert par le Dr Belev, le Ministre de l'Agriculture roumain et le Président de l'Autorité Nationale de Santé vétérinaire et de sécurité des aliments, secrétaire d'Etat.

Durant ce séminaire, l'OIE a effectué les présentations suivantes:

- Objectives and structure of the OIE and of the 4th Strategic Plan 2006-2010 (JLA)
- The OIE new World Animal Health Information System (WAHIS) (JLA)
- Terrestrial Animal Health Code and Aquatic Animal Health Code (DW)
- OIE Standards on quality and evaluation of the National veterinary services; use of new OIE evaluation tools, such as Performance, Vision and Strategy Guidelines (VB)
- Annual Welfare policies of the OIE (DW)
- Public Health aspects of the OIE, stable to the table concept, zoonosis, etc. (JLA)

Le Dr Jean-Luc Angot a assuré la présidence de la séance du 7 novembre 2005, celle du 8 novembre 2005 ayant été présidée par le Dr H. Batho (SANCO).

Le séminaire s'est achevé par une conférence de presse à laquelle ont participé une dizaine de journalistes. Plusieurs questions ont porté sur l'accession de la Roumanie à l'Union européenne et sur l'influenza aviaire.

Les médias ont également participé à la séance d'ouverture.

Des représentants de l'Ukraine et de la Moldavie ont participé à titre d'observateur.

### **Commentaire / Comments :**

La coordination entre l'OIE et la CE a été excellente, comme à Sofia (Bulgarie) les 28 et 29 septembre 2005.

Des plages horaires ont été réservées chaque jour à des discussions. Toutefois, il y a eu moins de questions qu'en Bulgarie.

Ce séminaire a permis aux représentants roumains de mieux connaître les normes de l'OIE et la législation européenne (ainsi que les objectifs en considération desquels elles sont élaborées). Il est apparu que les participants avaient auparavant une faible connaissance des normes de l'OIE.

L'organisation et l'accueil ont été excellents.

### Personnalités rencontrées :

Mr Gheorghe Flutur, Ministre de l'Agriculture

Mr Ion Agafiței, Président de l'Autorité nationale de Santé Vétérinaire et de Sécurité des aliments, Secrétaire d'Etat

Mr Dan Marcu, Vice-Président de l'Autorité nationale de Santé Vétérinaire et de Sécurité des aliments

Dr Virgil Eftimie, Directeur à l'Autorité nationale de Santé Vétérinaire et de Sécurité des aliments

Mr Attila Bela Kelemen, Président de la Commission Agriculture du Parlement

Mr Mihai Dimitru, Directeur des Services vétérinaires de Braşov

Prof Dr Nikola Belev, Représentant Régional de l'OIE pour l'Europe de l'Est et Président de la Commission Régionale de l'OIE pour l'Europe

Dr Howard Batho, DG SANCO, UE

Dr Jean Louis Duby, Taiex, UE

Dr Klaas Steijn, Taiex, UE

Dr Jorgen Westergaard, Taiex, UE

Dr Hinrich Meyer-Gerbault, DG Elargissement, UE

**Diffusion :** Chefs de Service et adjoints, Chargé(e)s de mission, A. Thiermann, P. Blandin, M. Teissier, M. Zampaglione, Représentants régionaux.